

タンザニア 5 地域の市場調査

— 取り扱い食品からみる地域食性 —

宇都宮大学国際学部多文化公共圏センター 武藤杏子

「在来知の格差・近代的変容・革新」科学研究協力者 奥井鮎沙

宇都宮大学国際学部多文化公共圏センター 津田勝憲

宇都宮大学国際学部国際学科 阪本公美子

宇都宮大学地域デザイン科学部コミュニティーデザイン学科 大森玲子

目的

地域に伝承される食べ物や調理法は気候、風土、産物を含む「自然要因」及び、宗教を含む人間、産業、政治を含む「人為的要因」といった様々な要因の影響を受けている(石川, 2000)。市場で取り扱っている食品内容は、地域ごとに異なる可能性が大きく、また流通している食品の地域特性を観察できる可能性が非常に高い。また、取り扱い食品は、その地域の食性に基づく内容であることも考えられる。これらの理由から、タンザニア 5 地域の市場及び商店での取り扱い食品を通じて地域特性および地域食性を観察することを目的とし、今回の市場調査を行った。

対象

タンザニア国内で主食に用いられる食料の生産量には大きな地域特性がある。トウモロコシは全国的な主食であるウガリの主材料である。Cochrane ら (2015) が実施した食糧バスケット調査によると、トウモロコシの生産は、南部高地では多いが、中部、海岸沿い及び南東部での生産量は少ない。キャッサバは全国的に生産されているが、海岸沿い及びヴィクトリア湖付近での生産が特に多い。南部高地におけるエネルギー摂取は、トウモロコシ由来が約半分を占めていた (51%) が、地域により摂取する炭水化物供給源の食糧品目および種実類が異なる。しかし、

たんぱく質供給源は豆が中心であり、肉や魚などからの摂取は全国的に不足傾向である。

今回の対象地域は、タンザニア東海岸のインド洋上に位置するザンジバル諸島、タンザニア中央部に位置する高原地域ドドマ州ドドマ市、タンザニア南部に位置するイリンガ州イリンガ県イリンガ市、タンザニア南部イリンガ州イリンガ県に位置する農村地域イフンダ郡、タンザニア南東部に位置しインド洋に面するリンディ州リンディ県リンディ市の 5 地域の市場を対象とした。

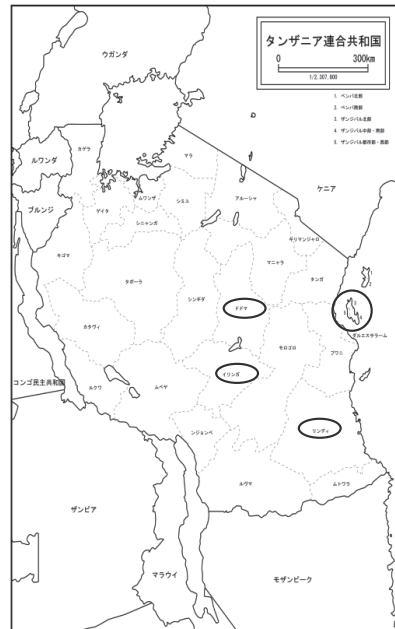


図1 タンザニア対象地域地図

(白地図専門店より引用し、筆者が編集)

方法

2022年8月10日から9月9日の間に各地域の市場に筆者らが直接訪問し、写真での記録及び市場関係者への聞き取り調査を行いデータ収集した。また、2022年の調査時には確認できなかったが、2017年10月～2020年2月の間に取り扱いが確認できている食品については「既知の知見」として別途明記した。現地調査後、各食品を「葉物野菜」、「その他の野菜」、「主食となる食品」、「果物」、「肉」、「魚介類」、「香辛料」、「その他」に分類した。「その他」には、塩や砂糖、油を含む調味料、コーヒーや炭酸飲料を含む清涼飲料、スナック菓子や現地特有のお菓子を含む菓子類、卵、牛乳、調理道具を含む生活用品などを含めた。

結果

調査結果を表1～8に示す。取り扱いのある食品に「○」印を付けた。なお、大規模な市場については「市場」、地元住民が利用するような小さな店については「商店」と記載した。ザンジバルのパジェで調査した商店11店舗については、集約し記載した。

葉物野菜では、ドドマでの取り扱い種類が最も豊富であった。一方で、イフンダ及びリン

ディでの取り扱い種類は少なかった(表1)。その他の野菜は、5地域いずれでも取り扱う種類が豊富であったが、パプリカ、カリフラワー、ネギといった西洋野菜の扱いは、ドドマとイリンガの2地域のみであった(表2)。主食となる食品は、5地域間で大きな差は確認できなかった(表3)。果物は、ザンジバルでの取り扱い種類が他4地域よりも多かった。また、イリンガでは野生の木の実の取り扱いも確認できた(表4)。肉は、ザンジバルでのみ確認でき、取り扱われていた肉類は、鳥と牛のみであった(表5)。なお、イリンガ、イフンダでも牛肉及び豚肉の2種類の取り扱いがあることが既知の知見として確認されている。魚介類は、生の魚介類は、ザンジバルでのみ取り扱いが確認された。乾燥された魚介類は5地域全てで取り扱いがあったが、取り扱う種類はザンジバルが最も多かった(表6)。香辛料は、5地域全てで取り扱いが確認できたが、特にザンジバルとイリンガで取り扱う種類が豊富であった(表7)。その他のものは、大きい市場よりも地元住民が買い物に行く小さい商店での取り扱い種類が多かった(表8)。しかし、商店についてはザンジバルでのみ調査が行われたため、その他4地域については不明である。

表1 5地域での取り扱い食品 葉物野菜

エリア 場所	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugal 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
キャベツ	○	○		○		○	○	○	○		○		○
ムチチャ	○	○		○			○	○	○				
白菜	○	○		○			○				○		○
かぼちゃの葉		○					○						○
大根の葉							○		○		○		
ほうれん草									○				
ヌクムチチャ	○	○											
レタス				○					○				
ルッコラ	○												
セロリ									○				
空心菜				○									
紫キャベツ							○						
マテンペーレ							○						
ムナフ							○						
ササゲの葉							○						
スクマウィーク							○						
ミトゥングマジャー							○						

表2 5地域での取り扱い食品（その他の野菜）

エリア	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugai 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
ナス	○	○	○	○	○	○	○	○	○				○
オクラ	○	○	○	○	○	○	○	○	○		○		○
ニンジン	○	○	○	○	○	○	○	○	○		○		○
トマト	○	○	○	○	○	○	○	○	○		○		○
ピーマン	○	○	○	○	○	○	○	○	○		○		○
アボカド	○			○	○	○	○	○	○		○		○
玉ねぎ		○		○	○	○	○	○	○		○		○
豆類		○		○	○	○	○	○	○		○		○
きゅうり		○		○	○	○	○	○	○		○		○
ズッキーニ				○			○	○					
ニヤニヤチュング							○				○		
パプリカ							○				○		
カリフラワー							○				○		
ネギ							○				○		
えんどう豆							○				○		
インゲン							○				○		
大根	○												
紫玉ねぎ			○										

表3 5地域での取り扱い食品（主食となるもの）

エリア	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugai 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
じゃがいも	○	○	○	○	○	○	○	○	○		○		○
米		○	○	○	○	○	○	○	○	○			○
かぼちゃ				○	○	○	○	○	○				○
キャッサバ	○			○	○	○	○	○	○		○		○
サツマイモ		○		○	○	○	○	○	○		○		○
調理用バナナ				○				○	○		○		
(乾)トウモロコシ		○					○	○	○		○		
パン	○						○	○	○			○	
(生)トウモロコシ		○					○					○	○
小麦粉			○							○		○	
でんぷん(大きい里芋)									○		○		
パスタ								○		○			
とうもろこしの粉 (Sembe)								○					
ビーツ								○	○				

表4 5地域での取り扱い食品（果物）

エリア	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugai 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
バナナ	○	○		○	○	○	○	○	○		○		○
スイカ		○		○	○	○	○	○	○		○		○
タマリンド	○	○	○	○	○	○	○	○	○		○		○
パイナップル		○		○	○	○	○	○	○		○		○
マンゴー	○		○	○	○	○	○	○	○	○			○
榴梿				○	○	○	○	○	○				○
パパイヤ				○	○	○	○	○	○		○		○
みかん		○									○		○
ココナッツ				○	○	○	○	○	○		○		○
パッションフルーツ				○	○	○	○	○	○		○		○
ぶどう						○	○	○	○				○
リンゴ						○	○	○	○				○
グアバ				○									
オレンジ								○	○		○		○
レモン								○	○		○		○
メロン								○	○		○		○
ブルーベリー								○	○				
ジャックフルーツ							○						
(乾)デーツ	○												
ミササチイ(木の实)									○				
<i>Vitex Madagascaris</i>									○				
ミサダ(木の实)									○				
<i>Vangueria</i>									○				
<i>Madagascaris</i>									○				
ミトー(木の实)									○				
<i>Dombeia rotundifolia</i>									○				
ミフトゥ(木の实)									○				
<i>Vitex Doniana</i>									○				
ミサウラ(木の实)									○				
<i>Parinari Curatellifolia</i>									○				
<i>subsp</i>									○				

表5 5地域での取り扱い食品（肉）

エリア	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugai 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
牛	○									○		○	
豚										○		○	
鳥	○												
牛の足		○											

表6 5地域での取り扱い食品（魚介類）

エリア 場所	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugai 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
(生)タコ	○			○									
(生)イカ	○			○									
(生)マグロ	○			○									
(生)カタクチイワシ	○												
(生)カニ	○												
(生)ジャックフィッシュ			○	○									
(乾)ダガー							○	○	○		○		○
(乾)エビ								○	○				
(乾)ナマス									○				
(乾)小魚	○								○		○		
(乾)サメ	○								○				
(乾)テラピア									○				
(乾)キングフィッシュ													○
(乾)貝	○												
(乾)タコ	○												

表7 5地域での取り扱い食品（香辛料）

エリア 場所	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugai 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
唐辛子	○	○	○	○			○	○	○		○		○
しょうが	○		○	○			○	○	○		○		○
にんにく	○			○			○	○	○		○		○
ライム			○	○			○	○	○				○
スパイス各種				○					○				○
ミント	○	○							○				
コリアンダー	○								○				
ディル	○								○				
玉ねぎ(小)		○							○				
ローズマリー									○				
(乾)レモングラス									○				

表8 5地域での取り扱い食品（その他）

エリア 場所	Zanzibar ダラジャー ニー市場	Zanzibar Chaani市場	Zanzibar Chaani 商店	Zanzibar Paje 商店 1-11	Zanzibar Makunduchi 商 店1	Zanzibar Makunduchi 商 店2	Dodoma Majengo市場	Dodoma Soko la dugai 市場	Iringa Soko kuu市場 とその付近の 商店	Iringa 既知の知見	Ifunda 市場とその付 近の商店	Ifunda 既知の知見	Lindi Lindi市内市場
生活用品	○	○	○	○		○	○	○	○	○		○	
菓子類	○	○	○			○			○		○		
清涼飲料			○				○	○	○	○	○		
卵				○	○			○	○				○
調味料				○			○	○	○				
塩			○	○					○			○	
油			○	○					○				
砂糖				○					○				
調理道具									○			○	
ミルク											○		
サトウキビ				○									
ダフ(軟用コナッツ)				○									
マキ(着火用)								○					

結論

各食品の分類ごとに結果を考察する。葉物野菜については、ドドマの市場での取り扱い種類が多いことが大きな特徴であった。これは、ドドマは葉物野菜の摂取が多い「内陸伝統消費パターン」の食事形態の地域であり、また、乾燥技術が発達している地域でもあるため、葉物野菜に乾燥操作を施し、保存性を高め備蓄食として利用していることが推察できる（武藤他, 2022）。リンディでは、葉物野菜の取り扱いが少なく、これは乾季における野菜摂取頻度が低いことと関連していると考えられる（武藤他, 2022）。

その他の野菜については、ドドマとイリングアにて、ごくわずかであるが、パプリカ、カリフ

ラワー、長ネギや万能ねぎの取り扱いがあった。西洋野菜はタンザニア人の食性には馴染みのない食品であり、ドドマでの西洋野菜の購入は、地元住民により西洋料理店がほとんどで、これらの西洋野菜は一般の家庭の食卓に並ぶことは少ない。

主食となる食品では、明らかな地域差は見られず、どの対象地域でもキャッサバ、ジャガイモ、米、トウモロコシ、サツマイモを主食としていることがわかる。これは、地域により違いはあるが、米飯、トウモロコシ、いも類を主食としている先行研究の内容と一致する（阪本, 2022）。また、イリングア及びイフンダ地域では、トウモロコシの粉の取り扱いが確認できなかったが、これらの地域では自家栽培をするこ

とが多いため、今回の調査では確認できなかったと考えられる。

ザンジバルでは、果物の取り扱い種類が多いことが特徴の1つであった。これは、ザンジバルがリゾート地としても有名なため、果物は観光客向けの品揃えであると同時に、パッションフルーツやグアバといったいわゆる南国フルーツは、雨量の多いザンジバルの特徴的な果物であることも背景にあると推察される。また、イリンガでは野生の木の实（種実類）の取り扱いが豊富なことが大きな特徴である。

肉及び魚介類では、どの地域でも肉類よりは魚介類を取り扱うことが多かった。しかし、ドドマ、イリンガ、イフンダでは乾燥させた魚のみの取り扱いであり、生の魚介類の取扱いは、ザンジバルのみであった。これは、ザンジバルがインド洋上に位置する地理的要因によるものと考えられる。またザンジバルでは、取り扱っていた魚介類の種類が多く、特にタコを取り扱う面積が大きかった。魚介類は生だけでなく乾燥させた種類も豊富であり、間食として食している人も見受けられた。肉類に関しては、ザンジバル、イリンガ、イフンダの市場で取り扱われていることが確認できた。イリンガ及びイフンダでは豚肉の取り扱いも確認できているが、ザンジバルでは、鶏肉と牛肉のみであった。これは、ザンジバルはイスラム教の特色が強い地域であることも関係している。公式な数値は調査・公表されていないが、タンザニア全体では、キリスト教が63%、イスラム教が34%、その他の宗教が5%と報告されているが、ザンジバルでは99%がイスラム教を信仰しているとの報告もある（USDS 2021）。なお、魚介類はスワヒリ語名での調査を行ったため、妥当な日本語名および英語名を判別できないものがあつた。魚介類の判別については専門知識及び言語的観点からの調査の限界が存在する。

香辛料については、どの地域も同様の取り扱

い内容であった。しかし、取り扱い面積については、ザンジバルが他の地域と比較して明らかに広がった。これは、ザンジバルが香辛料貿易の拠点でもあったという歴史的背景及びスパイスがザンジバルの特産品の一つであるためと考えられる。

その他、日用品に関しては、やはり市場よりも地元住民が買い物に行くような商店での取り扱い種類が多かった。しかし、商店についてはザンジバルでのみの調査のため、他地域との比較はできない。

5地域それぞれの地域特性についてまとめる。ザンジバルは、魚介類の取り扱い種類が他の地域と比較して、多いことが特徴であった。これはザンジバルの地理的特性の影響が非常に大きい。また、信仰上の理由から、喫食可能な肉類が限られていることも1つの要因と考えられる。

ドドマでは、葉物野菜の取り扱い種類が多いことが最大の特徴であり、「内陸伝統消費パターン」の食事であること、乾燥技術が発達していることという2要因が大きく影響していると考えられる。

イリンガは野生の木の実の取り扱い種類が他の地域と比べ多いことが最大の特徴である。イリンガ州、ドドマ州、リンディ州で行われた食事摂取頻度の地域差及び季節差を検討した先行研究（武藤他, 2022）では、リンディ州でのみ種実類（木の实）の摂取頻度の季節変動が確認されており、乾季よりも雨季で種実類を多く摂取している状況が明らかとなっているため、雨季では取り扱う種実類の種類がより豊富になることが予想できる。

イフンダでは、葉物野菜の取扱いは少なかったが、その他の野菜の取り扱い種類が多かった。先行研究にて、乾季のイフンダでは野菜はほぼ毎日食べていることが報告されている（Sakamoto et al., 2020）。先行研究と今回の結

果から、乾季では葉物野菜ではなく、その他の野菜が積極的に摂取されていることが推察できる。

リンディでは、果物、でんぷん質の植物、魚を平均的に取り扱っていた。これは、Gudrunら(2011, 2016)が同定した「海岸沿いの伝統パターン」の食事に対応した食品の取り扱いであることがわかる。

今回の市場調査では、市場及び商店での取り扱い食品は、各地域の食性を推察できる結果であった。また、地域食性は地理的特性や宗教的背景が影響する(石川, 2000)という既知の情報と一致する結果が示された。

謝辞

本研究は、JSPS科研費22H00032の助成を受けて実施した。現地調査に協力してくれた関係者のみなさまに深謝申し上げます。

参考文献

石川寛子(2000)「日本の食文化研究と地域性」『日本食生活学会誌』11巻、3号、8-16頁。
阪本公美子、大森玲子、津田勝憲(2022)「食事日誌からみるタンザニア3地域における食品摂取-食品群別摂取頻度・入手元・世帯内差に関する分析の試み」、『宇都宮大学国際学部研究論集』53号、15-30頁。
武藤杏子、阪本公美子、津田勝憲、大森玲子(2022)「タンザニア4地域における食品摂取頻度の地域比較及び季節比較」、『宇都宮大学国際学部多文化公共圏センター年報』、14号、166-176頁。

Cochrane, Nancy, Anna D'Souza (2015) "Measuring Access to Food in Tanzania: A Food Basket Approach," *Economic Information Bulletin* 135, United States Department of Agriculture.
Gudrun, B. Kending, John M. Msuya, Brigitte L. Maass, Michael B. Krawinkel (2011) "Dietary Patterns and Nutritional Health of Women: The Nutrition Transition in Rural Tanzania," *Food and Nutrition Bulletin*, vol. 32, no. 3.
Gudrun, Keding (2016) "Nutrition Transition in Rural Tanzania and Kenya," in H.K. Biesalski and R.E. Black RE (eds) : *Hidden Hunger. Malnutrition and the First 1,000 Days of Life: Causes, Consequences and Solutions. Nutrition Transition and Nutritional Deficiencies in Low-Income Countries*, Basel, Karger, *World Rev Nutr Diet*, vol.115, pp. 61-74. DOI: 10.1159/000442073
Sakamoto Kumiko, Ohmori Reiko, Okui Ayusa. (2020) "Situation of Women and Children in Southern Tanzania: From questionnaires in Ifunda, Iringa with focus on food-intake and health," *Journal of the School of International Studies, UU*, no. 49, pp. 61-78. <http://hdl.handle.net/10241/00012115>
United States Department of State (USDS), Office of International Religious Freedom (2021) *Tanzania 2020 International Religious Freedom Report*. <https://www.state.gov/wp-content/uploads/2021/05/240282-TANZANIA-2020-INTERNATIONAL-RELIGIOUS-FREEDOM-REPORT.pdf> (2022年11月22日)